

(US) Installation Instructions

1 Place key into lock housing and engage lock bolt pattern. Turn the key counter clockwise until end of metal strap is separated and freed from lock housing.

2 Measure the right tailgate hinge cup to verify if the lock's plastic liner needs to be trimmed prior to lock installation. Remove the measuring strip located at bottom of this instruction sheet by cutting with scissors along dotted line. Open tailgate and tightly wrap paper measuring strip around the right hinge cup, noting the length (circumference) indicated by the number on the strip. **If the ends of the measuring strip do not overlap no trimming is needed, proceed to step 4. Most full size trucks will not need the plastic liner trimmed.**

3a If trimming of the plastic liner is needed, slide plastic liner off of metal strap but leave it attached to lock housing.

3b Trim the length of the plastic liner to corresponding number determined in step 2 above, using scissors or a utility knife. Re-install plastic liner by sliding it back over the metal strap.

4 With key still inserted into lock housing, loop free end of metal strap/liner behind then under the tailgate hinge cup.

5 Tip lock up so that the key hole is facing the bed of the truck. Re-insert free end of metal strap into lock and hold. Turn key several times clockwise, by hand, until the metal strap re-engages the lock screw.

6 Tip the lock down until the key and key hole are upright. While positioning the lock so that the bottom of the plastic housing rests on the lip of the tailgate, use a 1/4" square drive (screw driver handle or ratchet) to turn the key clockwise until the lock is tightened snugly (approximately 40 in-lbs). Do not overtighten lock.

7 Remove the key, insert plastic dust plug and close the tailgate, checking the fit while closing. Your tailgate is now protected from theft and the McGard lock never needs to be removed to open and close your tailgate.

8 Store the key in a safe place. Complete the enclosed lock registration card and return to McGard in the envelope provided.

Installation video available on our web page: www.mcgard.com

NEED HELP? Should you have questions on the use of any McGard product, contact our Customer Service Department, Monday-Friday, 8AM-5PM Eastern time: **800-444-5847.**

(F) Directives d'installation

1 Mettez la clé dans la gaine de serrure et engagez le boulon à filetage autofreinant. Tournez la clé dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la bande métallique soit séparée et libérée de la gaine.

2 Mesurez la calotte de la charnière du hayon droite pour déterminer si la garniture en plastique de la serrure doit être ébarbée avant l'installation de la serrure. Retirez la bande de mesure située dans le bas de cette fiche d'instructions en découpant le long de la ligne en pointillés avec des ciseaux. Ouvrez le hayon et enroulez étroitement la bande de mesure en papier autour de la calotte de la charnière droite, en notant la longueur (circonférence) indiquée par le chiffre de la bande. **Si les extrémités de la bande de mesure ne se chevauchent pas, il ne sera pas nécessaire d'ébarber et vous pouvez passer à l'étape 4. Aucun ébarbage de la garniture en plastique n'est requis pour la plupart des camions pleines dimensions.**

3a Si un ébarbage de la garniture en plastique est nécessaire, faites glisser la garniture en plastique hors de la bande métallique, mais laissez-la attachée à la gaine de la serrure.

3b Ébarbez la longueur de la garniture en plastique au chiffre correspondant qui a été déterminé à l'étape 2 ci-dessus, en utilisant des ciseaux ou un couteau tout usage. Réinstallez la garniture en plastique en la faisant reglisser par-dessus la bande métallique.

4 Avec la clé toujours insérée dans la gaine de la serrure, enfillez l'extrémité libre de la bande métallique/garniture à l'arrière, puis sous la calotte de la charnière du hayon.

5 Basculez la serrure vers le haut de manière à ce que le trou de serrure soit tourné vers la plate-forme du camion. Réinsérez l'extrémité libre de la bande métallique dans la serrure et maintenez-la en place. Tournez la clé à plusieurs reprises dans le sens des aiguilles d'une montre, à la main, jusqu'à ce que la bande métallique réengage la vis de la serrure.

6 Faites basculer la serrure vers le bas, jusqu'à ce que la clé et le trou de serrure soient à la verticale. Lors du positionnement de la serrure de manière à ce que le bas de la gaine en plastique repose sur la lèvre du hayon, utilisez un carré d'entraînement de 1/4" (poignée de tournevis ou cliquet) pour tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la serrure soit bien serrée (environ 40 lb-po). Ne serrez pas la serrure excessivement.

7 Retirez la clé, insérez le bouchon protecteur en plastique et fermez le hayon, en vérifiant l'ajustement pendant que vous fermez. Votre hayon est désormais protégé contre les vols et la serrure McGard n'aura jamais besoin d'être retirée pour ouvrir et fermer celui-ci.

8 Conservez la clé dans un endroit sûr. Remplissez la carte d'enregistrement de la serrure ci-jointe et retournez-la à McGard dans l'enveloppe fournie.

Une vidéo d'installation peut être obtenue sur notre page Web : www.mcgard.com

BESOIN D'AIDE? Si vous avez des questions concernant l'utilisation des produits McGard, communiquez avec notre Service à la clientèle, du lundi au vendredi, de 8 heures à 17 heures, Heure normale de l'Est : **800-444-5847.**

(E) Instrucciones de Instalación

1 Ponga la llave en la caja de la cerradura y enganche la configuración de pernos de la cerradura. Gire la llave hacia la izquierda hasta que el extremo del fleje de metal se separe y se libere de la caja de la cerradura.

2 Mida la cazoleta derecha de la compuerta trasera para verificar si es necesario recortar el forro de plástico de la cerradura antes de instalarla. Quite la tira de medición ubicada en la parte inferior de esta hoja de instrucciones cortando con unas tijeras a lo largo de la línea de puntos. Abra la compuerta trasera y enrolle de forma apretada la tira de medición de papel alrededor de la cazoleta derecha, observando la longitud (circunferencia) indicada por el número en la tira. **Si los extremos de la tira de medición no se superponen, no es necesario recortar. Vaya al paso 4. En la mayoría de las camionetas de tamaño completo no se necesitará recortar el forro de plástico.**

3a Si es necesario recortar el forro de plástico, deslice el forro de plástico sacándolo del fleje de metal pero déjelo sujeto a la caja de la cerradura.

3b Recorte a lo largo del forro de plástico hasta el número correspondiente determinado en el paso 2 de arriba, usando unas tijeras o un cuchillo de uso general. Vuelva a instalar el forro de plástico volviéndolo a deslizar sobre el fleje de metal.

4 Con la llave aún introducida en la caja de la cerradura, ate el extremo libre del fleje de metal/forro por detrás, por debajo de la cazoleta de articulación de la compuerta trasera.

5 Incline la cerradura hacia arriba de modo que el ojo de la cerradura apunte hacia la caja de la camioneta. Vuelva a insertar el extremo libre del fleje de metal en la cerradura y sujete. Gire la llave varias veces hacia la derecha, con la mano, hasta que el fleje de metal vuelva a enganchar el tornillo de la cerradura.

6 Incline la cerradura hacia abajo hasta que la llave y el ojo de la cerradura estén verticales. Mientras coloca la cerradura de modo que la parte inferior de la caja de plástico se apoye en el labio de la compuerta trasera, use un mando cuadrado de 1/4" (mango de destornillador o trinquete) para girar la llave hacia la derecha hasta que la cerradura esté bien apretada (aproximadamente 40 lb-pulg). No apriete la cerradura de forma excesiva.

7 Saque la llave, inserte el tapón de plástico contra el polvo y cierre la compuerta trasera, comprobando el ajuste mientras se cierra. Su compuerta trasera está protegida ahora contra robos y la cerradura McGard nunca necesita quitarse para abrir y cerrar la compuerta trasera.

8 Guarde la llave en un lugar seguro. Complete la tarjeta de registro de cerradura incluido y envíelo a McGard en el sobre proporcionado

Disponemos un vídeo de instalación en nuestra página web: www.mcgard.com

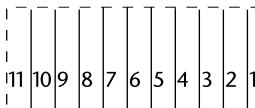
¿NECESITA AYUDA? Si tiene preguntas sobre el uso de cualesquiera de los productos McGard, llame a nuestro Departamento de Servicio de Atención al Cliente, de lunes a viernes, de 8 am a 5 pm, hora estándar del este: **800-444-5847.**

Bande de mesure de la garniture en plastique

Si les extrémités de la bande ne se chevauchent pas, il ne sera pas nécessaire de procéder à un ébarbage.

Tira de medición de forro de plástico

No es necesario recortar si los extremos de la tira no se superponen.



Plastic liner measuring strip

If ends of strip do not overlap no trimming is needed.



US Thank You For Choosing A McGard® Tailgate Lock.

McGard also offers chrome plated lug nuts to enhance the look and performance of your wheels and tires. You should consider replacing those old rusty lug nuts with nothing less than the best. Our **Tough Nuts®** are guaranteed for life not to rust, chip or peel.

Quality Products Are Your Best Value. McGard offers many other reliable security products for your car, truck and boat: wheel locks; spare tire locks; stern drive locks; propeller locks and outboard motor locks.

For more information on these products see your favorite retailer, or visit us at our website.

NEED HELP? Should you have questions on the use of any McGard product, contact our Customer Service Department, Monday-Friday, 8AM-5PM eastern time: 800-444-5847.

F Merci d'avoir choisi la serrure de hayon McGard®

McGard offre également des boulons plaqués chrome qui rehaussent l'allure et le rendement de vos roues et pneus. Vous devriez songer à remplacer les vieux boulons rouillés par les meilleurs qui soient. Nos boulons **Tough Nuts®** sont garantis à vie contre la rouille, le burinage et l'écaillage.

Les produits de qualité supérieure sont votre meilleur investissement. McGard offre bien d'autres produits de sécurité fiables pour les voitures, camions et bateaux : serrures de roue, serrures pour pneus de rechange, ainsi que serrures pour moteurs de poupe, arbres d'hélice et moteurs hors-bord. Pour obtenir de plus amples renseignements sur ces produits, visitez votre détaillant favori ou notre site Web.

BESOIN D'AIDE? Si vous avez des questions concernant l'utilisation des produits McGard, communiquez avec notre Service à la clientèle, du lundi au vendredi, de 8 heures à 17 heures, Heure normale de l'Est : 800-444-5847.

E Gracias por seleccionar una cerradura para compuerta trasera McGard®

McGard también ofrece pernos de cromo plateado para realizar la apariencia e intensificar el rendimiento de sus ruedas y neumáticos. Usted debe pensar en remplazar esos pernos viejos y oxidados con lo mejor. Nuestros pernos **Tough Nuts®** están garantizados de por vida contra la oxidación, astillamiento o descascamiento.

Los productos de calidad son su mejor inversión. McGard ofrece muchos otros productos de seguridad confiables para autos, camiones y botes: cerraduras de ruedas, cerraduras de neumáticos de repuesto; cerraduras de propulsores de popa, cerraduras de propelas y cerraduras de motor fuera de borda. Para obtener mayor información sobre estos productos, vea a su vendedor al pormenor favorito o visitenos en nuestro website.

¿NECESITA AYUDA? Si tiene preguntas sobre el uso de cualesquiera de los productos McGard, llame a nuestro Departamento de Servicio de Atención al Cliente, de lunes a viernes, de 8 am a 5 pm, hora estándar del este: 800-444-5847.



3875 California Road, Orchard Park, NY 14127-4198 USA
716-662-8980 • 800-444-5847 • www.mcgard.com

McGard® and Tough Nuts® are registered trademarks of McGard LLC. ©2010-11 McGard LLC.
McGard® et Tough Nuts® sont des marques déposées de McGard LLC. ©2010-11 McGard LLC.
McGard® y Tough Nuts® son marcas comerciales registradas de McGard LLC. ©2010-11 McGard LLC.

Application Guide

Chevrolet Silverado (except 2007 Classic)	2007–Present	GMC Sierra (except 2007 Classic)	2007–Present
Chevrolet Avalanche	2007–Present	Honda Ridgeline	2006–Present
Dodge Ram Full Size	1994–Present	Lincoln Mark LT	2005–2008
Dodge Dakota	1997–Present	Nissan Titan	2004–Present
Ford Full Size	1997–Present	Toyota Tundra	2000–Present
Ford Ranger	1998–Present		
Ford Sport-Trac	2001–Present		

- US For the most current vehicle applications visit mcgard.com.** See complete installation instructions and warranty information enclosed.
- F Pour les applications de véhicule les plus récentes, rendez-vous au site mcgard.com.** Voir les directives d'installation au complet ainsi que l'information dans la garantie ci-jointes.
- E Visite mcgard.com para las aplicaciones de vehículos más actuales.** Véase las instrucciones de instalación por completo y la información de la garantía adjuntas.

077133B

US WARNING: This McGard product is to be used only in accordance with the specific instructions contained within this package. McGard assumes no responsibility for misapplication or misuse of the information contained within its printed literature. The user must verify with the vehicle manufacturer and wheel manufacturer the correct lug nut or lug bolt thread size, length and shape of seat (cone, radius or flat seat) before installing McGard® wheel locks or lug nuts. Use of the wrong size or type of lug nut will damage the receiving thread and may cause failure or loss of the wheel which may result in serious injury. As wheel covers and hubcaps can pose a clearance problem depending upon their shape, some McGard products may not be able to be used on some vehicles. McGard is not responsible for clearance problems with hubcaps or wheel covers.

LIMITED WARRANTY: To the original purchaser McGard LLC warrants its parts against defects of workmanship and materials for a period of one year. Individual parts suspected of defects must be returned prepaid and adequately packaged to McGard and after inspection will be replaced without charge if found to be defective. This is the only warranty on McGard products and no other express warranty will be binding on the manufacturer. Corrosion on parts due to neglect, adverse weather or chemicals is not covered by this warranty. This warranty does not cover any item that has been damaged, mutilated, altered, misused, abused or forcibly removed. McGard® locks are not guaranteed to be theft proof nor does each set have a unique code. McGard reserves the right to make changes in specification and design.

The product in this package is designed for sale in North & South America only. Replacement key service and warranty for this product can only be performed through the headquarters location in the USA. Product owner is responsible for all shipping and handling charges outside of North America.

REMEDIES EXCLUSIVE: McGard's liability shall be limited exclusively to repairing or replacing parts under the conditions as aforesaid, and in no event will McGard be liable for consequential damages. 8/20/04

DISCLAIMER OF WARRANTIES: THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN PLACE OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

F MISE EN GARDE : Ce produit McGard se destine uniquement à des utilisations en conformité avec les directives précises énoncées dans la documentation de ce paquet. McGard n'assume aucune responsabilité advenant l'utilisation incorrecte ou l'usage abusif de l'information présentée dans sa documentation imprimée. L'utilisateur doit consulter le fabricant du véhicule et le fabricant des roues pour connaître la dimension correcte des filets, ainsi que la longueur et la forme du siège (en cône, à arceaux ou plate) des goujons ou boulons avant de procéder à l'installation des serrures de roue ou des goujons McGard®. L'installation de la mauvaise dimension ou du mauvais type de goujon endommagera les filets femelles et risque d'entraîner une défectuosité de la roue sinon sa perte, ou encore, de graves blessures à la personne. Étant donné que la forme des couvercles de roue et des enjoliveurs peut poser un problème d'espace libre, il pourrait s'avérer impossible d'installer certains produits McGard sur certains véhicules. McGard ne peut être tenue responsable des problèmes d'espace libre autour des enjoliveurs ni des couvercles de roue.

GARANTIE LIMITÉE : McGard LLC garantit à l'acheteur original ses pièces contre tout vice de fabrication et de matériau pendant une période d'un an. Les pièces individuelles que l'on soupçonne être défectueuses doivent être retournées, port prépayé et emballées de façon convenable, à la société McGard qui les remplacera sans frais si une évaluation confirme une défectuosité quelconque. Ceci constitue la seule garantie touchant les produits McGard; nulle autre garantie explicite ne peut engager le fabricant. La corrosion des pièces due à la négligence, aux intempéries ou à l'exposition aux produits chimiques n'est pas couverte par la présente garantie. Cette garantie ne couvre pas non plus les articles endommagés, mutilés ou modifiés, qui ont fait l'objet d'un usage abusif ou incorrect ou qui ont été enlevés avec force. Les serrures McGard® ne sont pas garanties contre le vol et le code d'un jeu donné n'est pas exclusif. McGard se réserve le droit d'effectuer des changements aux données techniques et à la conception.

Le produit contenu dans le présent emballage est conçu pour être vendu en Amérique du Nord et du Sud exclusivement. Le service et la garantie de clé de remplacement de ce produit ne peuvent être exécutés et honorés que par le siège aux États-Unis. Le propriétaire du produit assume la responsabilité de tous les frais d'expédition et de manutention hors de l'Amérique du Nord.

EXCLUSIVITÉ DE RECOURS : La responsabilité de McGard se limite exclusivement à la réparation et au remplacement des pièces conformément aux conditions ci-dessus; en aucune circonstance McGard ne peut-elle être tenue responsable des dommages conséquents. 8/20/04

DÉNÉGATION DES GARANTIES : LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE EXPRESSÉMENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLIQUES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE CONCERNANT LE CARACTÈRE COMMERCIALISABLE DU PRODUIT OU SA PERTINENCE À UNE FIN PRÉCISE.

E ADVERTENCIA: Este producto McGard es para usarse solamente de acuerdo con las instrucciones específicas contenidas en este paquete. McGard no asume responsabilidad por la aplicación incorrecta o mal uso de la información contenida en la documentación impresa. El usuario debe verificar con el fabricante del vehículo y con el fabricante de las ruedas si la tuerca de retención o el tamaño de los filetes hembra, la longitud y forma del asiento (cono, radio o asiento plano) son los correctos antes de instalar los cierres o tuercas de retención de ruedas McGard®. El uso de un tamaño o tipo de tuerca de retención incorrecto dañará el filete de enrosque receptor y puede causar la falla o pérdida de la rueda y resultar en lesiones serias a las personas. Como las tapas de ruedas y tapacubos pueden causar un problema de tolerancia de ajuste en dependencia de su forma, es posible que algunos productos McGard no se puedan usar en ciertos vehículos. McGard no se hace responsable de problemas de tolerancia de ajuste con tabacucos o tapas de ruedas.

GARANTÍA LIMITADA: McGard LLC garantiza al comprador original sus piezas contra defectos de manufactura y materiales por un período de un año. Piezas particulares que parezcan estar defectuosas se han de devolver, prepagar y adecuadamente empacar enviándose a McGard y después de inspeccionarse se reemplazarán sin costo si se hallan defectuosas. Esta es la única garantía en los productos McGard y ninguna otra garantía expresa ofrecerá el fabricante. Esta garantía no cubre la corrosión de las piezas debida a la negligencia, a adversas condiciones climáticas o a una exposición a los productos químicos. Esta garantía no cubre ningún artículo que haya sido dañado, mutilado, alterado, sujeto a mal uso, maltratado o removido a la fuerza. Los cierres McGard® no están garantizados como anti-robo ni los juegos tienen un código único. McGard se reserva el derecho de introducir cambios en especificaciones y diseños.

El producto que contiene este paquete está diseñado para venderse solamente en Norte y Sur América. El servicio y la garantía de llaves de repuesto de este producto sólo se puede realizar por intermedio de las oficinas centrales en Estados Unidos. El dueño del producto es responsable por todos los costos de envío y manejo fuera de Norte América.

RECORSO EXCLUSIVO: La responsabilidad de McGard se limitará exclusivamente a reparar o reemplazar las piezas bajo las condiciones antes expuestas y en ningún caso McGard se hará responsable por daños consiguientes. 8/20/04

DENEGACIÓN DE GARANTÍAS: ESTA GARANTÍA SE HALLA EN VIGOR PARA TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA EN LA COMPRA-VENTA DE MERCANCÍAS PARA UN PROPOSITO PARTICULAR.